



## TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.  
PETER BORG COSTANZI**

Seduta ta' l-24 ta' April, 2006

Talba Numru. 216/2004

**Middle Sea Insurance Plc., kif surrogata fid-drittijiet tal-assikurat tagħha Andrew Gilford**

**Vs**

**Charles Duca u Victor Camilleri**

### **It-Tribunal**

Ra l-Avviz tat-talba li bih is-socjeta' attrici talbu li l-konvenuti jigu kkundannati jhallsu s-somma ta' tlett mijha u tmienja u ghoxrin lira Maltin u hdax-il centezmu (Lm328.11c) u dan kwantu għal mitejn u tmienja u ghoxrin lira Maltin u hdax-il centezmu (Lm228.11c) danni sofferti mis-socjeta' assigurattrici attrici meta waqa' tavlun fuq vettura Skoda bin-numru ta' registratori BBE 137 proprjeta' ta' Andrew Gilford u assigurata *comprehensive* mas-socjeta' attrici u dan waqt li l-imsemmi tavlun kien

qed jintuza biex isiru xi xogħlijiet ta' restawr fil-knisja tas-Salvatur gewwa l-Kalkara fil-25 ta' Lulju, 2002.

Ra r-Risposta tal-konvenuti li biha wiegbu li l-incident in kwistjoni ma sehhx htija tal-konvenuti izda kien kaz ta' *force majeur*. Illi fit-tieni lok u minghajr pregudizzju għas-suespost l-iscaffolding kien imwahhal kif suppost. Illi fit-tielet lok u minghajr pregudizzju għas-suespost il-konvenuti ma kienux responsabbli ghall-istess scaffolding.

Ra l-verbal tal-15 ta' Gunju, 2004 li bih il-konvenuti ddikjaraw li ma kienux qed jikkontestaw id-danni izda dwar dan jiġi rilevat illi fil-faccata ta' quddiem ta' l-Avviz is-sorte huwa ndikat għal tlett mijja u tmienja u ghoxrin lira Maltin u hdax-il centezmu (Lm328.11c) izda fil-korp ta' l-Avviz fejn hemm indikat "X'Gara?" t-talba hija għal mitejn u tmienja u ghoxrin lira Maltin u hdax-il centezmu (Lm228.11c). Mid-dokumenti esebiti a fol 15 tal-process huwa ndikat illi d-danni totali jammontaw għal tlett mijja u tmienja u ghoxrin lira Maltin u hdax-il centezmu (Lm328.11c).

Sema' x-xhieda ta' PS 1262 Spiridione Zammit, Andrew Gilford, Charles Duca, Victor Camilleri u ta' Joseph Farrugia.

## Ikkunsidra

Illi mill-provi prodotti jirrizulta illi dakinh ta' l-incident kien qed isir xogħol ta' restawr fuq il-koppla tal-kappella tas-Salvatur tal-Kalkara. Il-konvenut Duca kien wiehed mill-istudenti li kien qed jahdem fuq il-lant tax-xogħol mentri Victor Camilleri kien is-supervisor. Ix-xogħol kien ilu ghaddej tlett xħur. Il-vettura ta' l-attur kienet ipparkjata ezatt taht l-iscaffolding fejn kien qed isir dan ix-xogħol ta' restawr u l-incident sehh billi tavla ta' l-iscaffolding taret għal fuq il-karozza ta' l-attur u b'hekk gralha l-hsara mertu tal-kawza odjerna.

L-iscaffolding kien tqiegħed minn Joseph Farrugia f'isem JMC Farrugia Limited fil-bidu tax-xogħol li mbagħad kellu jneħħi l-iscaffolding meta x-xogħol ta' restawr tlesta. Bejn

## Kopja Informali ta' Sentenza

il-bidu u t-tmiem ikunu l-konvenuti li jaggustaw l-iscaffolding skond il-lant tax-xoghol.

Sabiex tigi determinata l-kwistjoni tar-responsabbilta' hemm diversi fatturi li għandhom jigu ezaminati.

Fl-ewwel lok jekk l-iscaffolding sarx skond l-arti u ssengħa u min kien responsabbi għal tali scaffolding u fit-tieni lok, jekk kienx xieraq, opportun u legali li l-vettura ta' l-attur tkun ipparkjata fejn kienet.

Dwar fejn kienet ipparkjata l-karozza, l-attur jghid li kien ipparkjat f'*parking bay*, izda da parti tal-konvenuti huma jsostnu li din kienet ipparkjata fuq *double yellow line* u inoltre, fejn kienet ipparkjata l-vettura kien hemm evidenza ta' scaffolding u anki tabelli xierqa w'opportuni dwar periklu u li l-post huwa a *hard hat area*.

Illi f'dan ir-rigward it-Tribunal huwa nklinat li jemmen il-verzjoni tal-konvenuti. Li fil-fatt kien hemm evidenza ta' scaffolding u li kien hemm tabelli xierqa dwar il-periklu. Dwar jekk kienx hemm *double yellow line* m'hemmx qbil bejn il-partijiet u l-unika xhud indipendenti huwa l-Pulizija, izda l-Pulizija ghalkemm ma kienx cert dwar dan qal, qisu bi process ta' eliminazzjoni, illi kieku kien hemm id-*double yellow line* kien johrog *charge* u f'dan il-kaz ma jirrizultax li hareg *charge*. Fuq il-provi kif migbura, t-Tribunal ma jistax jiddeciedi b'certu trankwillita' jekk kienx hemm *double yellow line*.

B'danakollu, minkejja li ma kienx hemm id-*double yellow line*, t-Tribunal huwa tal-fehma illi x-xogħliljet kienu ilhom ghaddejjin, jigifieri dan ma kienx scaffolding li sar mil-lejl għan-nhar izda kien ilu hemm certu zmien. It-Tribunal huwa wkoll konvint li kien hemm evidenza tal-potenzjal periklu li jaqa' xi oggett minn fuq l-iscaffolding waqt li jkun qed isir ix-xogħol u għalhekk min ipparkja l-vettura fejn ipparkja, ezatt taht l-iscaffolding matul il-gurnata kien jaf li kien hemm certu possibbila' li tista' taqa' xi haga fuq il-vettura.

Pero' fil-kaz odjern l-incident sehh fi zmien matul il-lejl u cjoe' waqt hin meta ma kienx qed isir xoghol u ghalhekk min jipparkja hemm ma kienx ikun daqstant allarmat li jista' jaqa' xi oggett fuq il-karozza. Certament kien ikun imprudenti da parti ta' l-attur li jipparkja l-vettura taht l-iscaffolding matul il-gurnata. Di fatti Victor Camilleri afferma li kieku nduna li kien hemm karozza pparkjata hemmhekk kien jitlob lill-persuna biex inehhiha minn hemmhekk.

It-Tribunal ma jistax jinjora l-fatt illi min jaghmel scaffolding huwa obbligat li jaghmel dan b'mod safe, kemm ghal min qed jahdem fuqu u kif ukoll ghall-pubbliku. (L-iscaffolding sar mill-kumpanija fejn kien jahdem Farrugia u ma jidhix li l-incident sar ghax l-iscaffolding sar hazin *ab inizio*). Tali obbligu mbagħad jghaddi fuq min ikun qed juza l-iscaffolding billi f'dan il-hin l-iscaffolding ikun qed jigi kustodit minnu.

Jirrizulta illi wara li kien ilu li beda x-xogħol it-tavli ta' l-iscaffolding ma kienux marbutin ma' l-iscaffolding u l-fatt li sehh l-incident in kwistjoni jfisser illi b'certu ammont ta' rih, dan seta' jtir kif fil-fatt tar. Fortunatament l-incident ma kienx aktar gravi ghax kieku kien għaddej bniedem u ntlaqat b'dan l-iscaffolding il-konsegwenzi kienu jkunu ferm aghar.

Il-konvenut Charles Duca kien wiehed mill-istudenti li kien qed jahdem fuq il-lant tax-xogħol izda t-Tribunal ma jhossx li għandu jsib xi responsabbilta' da parti tieghu. Xogħlu kien li jagħmel ix-xogħol ta' restawr. Ma kienx involut fl-iscaffolding u għalhekk m'għandu l-ebda responsabbilta' ghall-incident in kwistjoni.

Għar-rigward ta' Victor Camilleri pero', jirrizulta li huwa kien responsabbli għas-supervizjoni kompriz l-iscaffolding u fi kliemu:

“Wahda mill-affarijiet li nara biex ma jsirux incidenti li l-affarijiet inhalluhom f'posthom u kif suppost u qabel ma nitilqu niccekkjaw fil-fatt li kollox ikun f'postu, fis-sens li

## Kopja Informali ta' Sentenza

ddahhal I-ghodda, tara jekk hemmx xi haga li tista' tkun ta' periklu."

Illi ghalhekk it-Tribunal huwa tal-fehma, illi Camilleri fil-pozizzjoni tieghu kelly jaccerta ruhu li kollox kien marbut sew u galadarba taret tavla minn fuq I-iscaffolding ghal fuq il-vettura ta' I-attur, u galadarba Camilleri ma ta I-ebda gustifikazzjoni jew skuzanti ghaliex taret din it-tavla, huwa għandu jerfa' parti mir-responsabbilta'. It-Tribunal ma jhossx li dan huwa lok ta' *casus* billi f'ċirkostanzi simili wiehed irid jahseb ghall-elementi.

Mill-premess it-Tribunal huwa tal-fehma li Camilleri għandu jerfa' I-piz tar-responsabbilta' ta' I-incident.

Id-danni, kif fuq intqal, gew ikkwantifikati għal tlett mijja u tmienja u ghoxrin lira Maltin u hdax-il centezmu (Lm328.11c) u jinsabu debitament ippruvati.

Għal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi billi jiddikjara illi I-konvenut Camilleri huwa unikament responsabbi għall-incident in kwistjoni. Il-konvenut Duca għandu jigi meħlus mir-responsabbilta' ta' I-incident u għalhekk fil-konfront tieghu t-talba attrici qegħda tigi michuda. Konsegwentement it-Tribunal jikkundanna lill-konvenut Victor Camilleri sabiex ihallas lis-socjeta' attrici s-somma ta' tlett mijja u tmienja u ghoxrin lira Maltin u hdax-il centezmu (Lm328.11c) bl-interessi kif mitluba. L-ispejjeż fir-rigward ta' Charles Duca jithallsu mis-socjeta' attrici. L-ispejjeż I-ohra tal-kawza jkunu a karigu tal-konvenut Camilleri.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----